
ENERGISTYRELSEN
J. nr. 6132-0004
22 NOV. 2002

4. juni 2002

Sags nr. 006
Kopi i sirk.
Andre beth. 114 - 16

Bevilling til elproduktion

til

Elsam A/S

1. Bevillingens område:

- 1.1. I medfør af § 10 i lov om elforsyning (lovbekendtgørelse nr. 767 af 28. august 2001) meddeler Energistyrelsen hermed Elsam A/S bevilling til at drive elproduktion fra anlæg med en kapacitet på over 25 MW på de i elforsyningsloven angivne betingelser og på de nedenfor angivne vilkår.
- 1.2. Bevillingen gælder i 20 år fra denne bevillings dato at regne.
- 1.3. På tidspunktet for denne bevillings udstedelse (bevillingstidspunktet) ejede og drev Elsam A/S – i selskabet eller i datterselskaber/associerede selskaber - elproduktion på følgende værker med en kapacitet på over 25 MW:
 - Fynsværket
 - Nordjyllandsværket
 - Skærbækværket
 - Studstrupværket
 - Esbjergværket
 - Hemingværket
 - Måbjergværket
 - Horsens Kraftvarmeværk
 - Elsam A/S's andel af Enstedværket
- 1.4. Den del af Enstedværket Blok 3, som ikke ejes og drives af Elsam A/S, drives efter Energiministeriets bevilling af 23. februar 1984 til Kraftværket EV 3 I/S. Denne bevilling udløber 23. februar 2004.
- 1.5. Elsam A/S er i bevillingsperioden forpligtet til at underrette Energistyrelsen, såfremt virksomheden erhverver eller sælger elproduktionsenheder på over 25 MW. Bevillingshaveren er ligeledes forpligtet til indenfor rammene af elforsyningslovens § 27 b at indhente tilladelse fra den systemansvarlige virksomhed samt at underrette Energistyrelsen, såfremt anlæg over 25 MW ønskes taget ud af drift i længere tid, jf. tillige nedenfor punkt 3.2.2. Væsentlige ændringer, herunder skrotninger af elproduktionsanlæg kan kun ske efter forudgående tilladelse fra Energistyrelsen, jf. elforsyningslovens § 11. Bestemmelsen i pkt. 1.5 gælder kun for anlæg i Danmark.

2. Den bevillingshavende virksomhed.

- 2.1. Elsam A/S har i forbindelse med bevillingsansøgningen givet nærmere oplysninger om ejerkredsen bag Elsam A/S.
- 2.2. Til bedømmelse af virksomhedens økonomiske kapacitet, jf. elforsyningslovens § 10, stk. 3, har Energistyrelsen lagt følgende forhold, som oplyst af bevillingsansøgeren, til grund:
 - Virksomhedens aktiekapital udgør på bevillingstidspunktet 2.000 mio. kr.
 - Virksomhedens aktiver er i seneste årsregnskab opgjort til 15,5 mia. kr.
 - Virksomheden har oplyst ikke at være i besiddelse af uforbrugte midler, som er henlagt efter den tidligere gældende elforsyningslov. Energistyrelsen har lagt disse oplysninger til grund og kan herefter godkende opgørelsen heraf, jf. elforsyningslovens § 101, stk. 1 og 6.
- 2.3. Til bedømmelse af virksomhedens tekniske kapacitet, jf. elforsyningslovens § 10, stk. 3, har Energistyrelsen lagt de oplysninger til grund, som fremgår af bevillingsansøgningen. Det fremgår heraf, at Elsam A/S er i besiddelse af en omfattende teknisk kapacitet indenfor anlæg og drift af store kraft- og kraftvarmeværker, ligesom virksomheden råder over betydelig miljøfaglig ekspertise.

3. Vilkår.

Bevillingen gives på følgende vilkår:

3.1. Pålæg meddelt efter den tidligere gældende elforsyningslov:

- 3.1.1. I medfør af elforsyningslovens § 10, stk. 4, bestemmes, at det er et vilkår for denne bevilling, at Elsam A/S opfylder de i punkt 3.1.2 og 3.1.3 nævnte pålæg vedrørende opførelse og drift af miljøvenlige elproduktionsanlæg, som er meddelt efter den tidligere gældende elforsyningslov til virksomheder, som nu indgår i Elsam A/S eller til virksomheder, der har samme ejerkreds som Elsam A/S. Øvrige pålæg meddelt efter den tidligere gældende elforsyningslov opretholdes ikke. VE-anlæg, som nettilsluttes efter datoen for denne bevilling, og som ikke er omfattet af de i punkt 3.1.2 og 3.1.3 nævnte pålæg, har ikke status af anlæg opført efter pålæg.

Pligten til at drive anlæg omfattet af pålæggene bortfalder med udløbet af denne bevilling. Energistyrelsen kan dog efter en konkret vurdering give tilladelse til, at driften af anlæg indstilles på et tidligere tidspunkt, såfremt det kan påvises, at fortsat drift belaster Elsams A/S økonomi negativt.

- 3.1.2. I forlængelse af biomassepålægget af 6. december 1993 er det fastlagt, at Elsam A/S opfylder sin del af pålægget, som hermed opretholdes, ved at opføre og drive følgende anlæg:

- Elsam A/S har på nuværende tidspunkt opført biomasseanlæg med en årlig kapacitet på 300.000 tons.
- Elsam A/S etablerer inden år 2003 kapacitet på Herningværket til afbrænding af 200.000 tons træflis og kapacitet på Studstrupværket til afbrænding af 100.000 tons halm.
- Herudover etablerer Elsam A/S inden år 2005 yderligere kapacitet til afbrænding af 150.000 t halm.

Ændringer i forhold til den her beskrevne gennemførelse af pålægget om biomasseanvendelse kan alene ske efter godkendelse fra Energistyrelsen. Såfremt det besluttes, at udbyde anlæg i licitation, jf. elforsyningslovens § 59, stk. 4, vil vilkåret om udbygning med biomasse blive justeret i overensstemmelse hermed, jf. elforsyningslovens § 10, stk. 5. Udbud kan ikke ske for anlæg, hvortil der er meddelt opførelsestilladelse efter elforsyningslovens § 11.

- 3.1.3. Med pålæg af 13. februar 1998 er Elsam A/S og ELTRA blevet pålagt at opføre 300 MW havplacerede vindkraftanlæg. Parterne har efterfølgende aftalt, at Elsam A/S står for opførelsen af vindkraftanlæggene, mens ELTRA forestår ilandføringen. Den 29. marts 2001 fik Elsam A/S tilladelse til at opføre en havvindmøllepark på ca. 150 MW på Horns Rev.

Parkens præcise størrelse er efterfølgende opgjort til 160 MW. Pålægget af 13. februar 1998 opretholdes med denne bevilling, dog således, at dette kun omfatter de 160 MW, som er omfattet af tilladelsen af 29. marts 2001, og Elsam A/S er dermed ikke forpligtet til at opføre havvindmølleanlæg udover de 160 MW på Horns Rev.

De vilkår og rammer for udbygningen, som er indeholdt i pålægget af 13. februar 1998, opretholdes i øvrigt uændret.

3.2. Vilkår vedrørende forsyningssikkerhed.

- 3.2.1. Energistyrelsen kan med 1 års varsel bestemme, at Elsam A/S af hensyn til forsyningssikkerheden skal opretholde en nærmere fastsat mindste elproduktionskapacitet, jf. elforsyningslovens § 50, stk. 2. Ved fastlæggelsen af forpligtelsen skal Energistyrelsen sikre, at alle dele af landet sikres samme høje forsyningssikkerhed.
- 3.2.2. Det er et vilkår for denne bevilling, at Elsam A/S påtager sig en forsyningspligt for fjernvarme for de fjernvarmeområder, udlagt efter varmforsyningsloven, der forsynes fra kraftvarmeanlæg, som direkte eller indirekte ejes og drives af Elsam A/S, jf. elforsyningslovens § 12, stk. 1, nr. 3. Kraftvarmeanlæg, som er en forudsætning for fjernvarmforsyningen af disse områder, må ikke uden tilladelse fra Energistyrelsen tages varigt ud af drift. Elsam A/S har i bevillingsansøgningen nærmere redegjort for de eksisterende fjernvarmeleverancer fra virksomhedens elproduktionsanlæg. Disse fremgår af bilag 1. Forsyningspligten er betinget af, at Elsam A/S fortsat har en ret til at forsyne de nævnte fjernvarmeområder.

3.3. Øvrige vilkår.

- 3.3.1. Efter 5 år fra denne bevillings dato og med et forudgående varsel på 1 år, kan Energistyrelsen fastsætte nye vilkår i denne bevilling, jf. elforsyningslovens § 52.
- 3.3.2. Elsam A/S er forpligtet til helt at bortskaffe elproduktionsanlæg som skrottes, herunder foretage den oprensning af forurening og andet affald og materialer på kraftværkspladsen, som er forårsaget af elproduktionen.

Energistyrelsen har på baggrund af vurderingen af virksomhedens økonomiske forhold på indeværende tidspunkt ikke fundet anledning til at stille krav om sikkerhedsstillelse for nedtagning af anlæg, jf. elforsyningslovens § 12, stk. 1, nr. 2. Vilkår herom vil om fornødent efterfølgende kunne stilles efter bestemmelsen i elforsyningslovens § 52, jf. punkt 3.3.1. Elsam A/S er forpligtet til efter anmodning at meddele Energistyrelsen nødvendige oplysninger til vurdering af relevansen af et sådant vilkår, jf. i øvrigt elforsyningslovens § 84, stk. 1.

- 3.3.3. Elsam A/S er forpligtet til at medvirke til gennemførelse af kommende EU-regler eller EU-henstillinger, som er relevante for virksomheden.
- 3.3.4. Elsam A/S skal indenfor rammerne af et kommercielt grundlag i videst muligt omfang medvirke til at sikre en optimal drift af det sammenhængende elforsyningsnet. Elsam A/S skal i den forbindelse sikre, at krav og vilkår i meddelte godkendelser til etablering og ændring af elproduktionsanlæg opfyldes. Elsam A/S skal endvidere sikre, at krav der er fastsat af Energistyrelsen eller de systemansvarlige virksomheder for tilslutning til og benyttelse af det kollektive elforsyningsnet, opfyldes.
- 3.3.5. Indenfor rammerne af elforsyningslovens bestemmelser herom skal Elsam A/S stille de oplysninger til rådighed for de systemansvarlige virksomheder, som er nødvendige for at disse virksomheder kan varetage de opgaver, som elforsyningsloven pålægger dem. Den systemansvarlige virksomhed skal bevare fortrolighed om kommercielt følsomme oplysninger, jf. elforsyningslovens § 84, stk. 5.
- 3.3.6. Elsam A/S er forpligtet til at betale de udgifter, som er forbundet med Energistyrelsens tilsyn med overholdelsen af vilkår for denne bevilling, jf. elforsyningslovens § 51, stk. 1 og 2. Elsam A/S er forpligtet til at meddele Energistyrelsen de oplysninger, som Energistyrelsen finder nødvendige for udøvelse af tilsynet, jf. elforsyningslovens § 84, stk. 1. Energistyrelsen skal bevare fortrolighed om kommercielt følsomme oplysninger, jf. elforsyningslovens § 84, stk. 5.

4. Overholdelse af bevillingsvilkår.

- 4.1. Overtrædelse af vilkår i denne bevilling samt afgivelse af urigtige oplysninger i forbindelse med bevillingsansøgningen straffes med bøde, jf. elforsyningslovens § 87, stk. 1, nr. 3 og nr. 6.

- 4.2. Overtrædelse af vilkår kan i gentagelsestilfælde endvidere medføre inddragelse af bevillingen, jf. elforsyningslovens § 54.

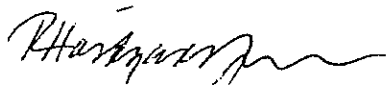
5. Accept af bevillingen og dennes vilkår og forpligtelser

Elsam A/S erklærer ved sin underskrift på denne bevilling:

- at faktiske oplysninger indeholdt i denne bevillingsskrivelse, så vidt det er virksomheden bekendt, er korrekte,
- at ville opfylde de forpligtelser og vilkår, som pålægges Elsam A/S efter bestemmelserne i elforsyningsloven og i denne bevilling.

Bevillingen er først gyldig, når den er underskrevet af såvel Elsam A/S som af Energistyrelsen.

For Elsam A/S



Peter Høstgaard-Jensen
Adm. direktør

For Energistyrelsen



JHU/hl
28. marts 2000

Bilag

Størrelsen og den geografiske afgrænsning af fjernvarmeleverancer

1. Med virkning fra 1. december 1998 er der indgået aftale om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af Esbjerg Kommune, Forsyningen. I 1999 blev der leveret i alt 3.691 TJ fjernvarme.
2. Med virkning fra 1. december 1998 er der indgået aftale om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af Varde kommune, Forsyningen. I 1999 blev der leveret 538 TJ fjernvarme.
3. Med virkning fra 1. december 1998 er der indgået aftale om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af Nordby Fjernvarme a.m.b.a. I 1999 blev der leveret 99 TJ fjernvarme.
4. Der er i 1983 indgået aftale om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af Herning Kommunale Værker og Sunds Varmeværk. I 1999 blev der leveret 1.622 TJ fjernvarme.
5. Der er i 1983 indgået aftale om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af Ikast El- og varmeværk a.m.b.a. I 1999 blev der leveret 587 TJ fjernvarme.
6. Der er i 1983 indgået aftale om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af Ringkøbing Fjernvarmeværk a.m.b.a. I 1999 blev der leveret 162 TJ fjernvarme.
7. Der er i juni 1990 indgået aftale om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af Skjern Fjernvarmecentral. I 1999 blev der leveret 178 TJ fjernvarme.

8. Der er i november 1990 indgået aftale om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af Holstebro Kommunale Værker og Struer Kommunale Værker (Varmetransmissionselskabet Holstebro-Struer I/S). I 1999 blev der leveret 1.474 TJ fjernvarme.
9. Der er i november 1995 indgået aftale om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af Trekantområdets Varmetransmissionselskab I/S. I 1999 blev der leveret 2.422 TJ fjernvarme.
10. Der er indgået aftale med Århus Kommune om levering af 9.500 TJ fjernvarme til det område, der dækkes af Varmeplan Århus.
11. Der er indgået aftale med Grenå Varmeværk om levering af 323 TJ fjernvarme til det geografiske område, der dækkes af varmeværket.
12. Der er indgået aftale med Aabenraa Fjernvarme om levering til området Aabenraa og Rødekro. I 1999 blev der leveret 900 TJ fjernvarme.
13. Der leveres fjernvarme til det geografiske område, der dækkes af Aalborg Kommune. Varmen leveres til Aalborg Kommunale Fjernvarmeforsyning (AKF). I 1999 er der leveret 3.500 TJ.
14. Der leveres fjernvarme til det geografiske område, der dækkes af Gandrup-Vester Hassing Varmeforsyning (GVHV). I 1999 er der leveret 142 TJ.
15. Der leveres fjernvarme fra Frederikshavn Kraftvarmeværk til Frederikshavn Teknisk Forvaltning, Varmeforsyningen, der forsyner Frederikshavn by. I 1999 blev der leveret 478 TJ.
16. Der leveres fjernvarme fra Frederikshavn Affaldskraftvarmeværk til Frederikshavn Teknisk Forvaltning, Varmeforsyningen, der forsyner Frederikshavn by. I 1999 blev der leveret 269 TJ.
17. Der leveres fjernvarme til Hirtshals Fjernvarme Amba, der forsyner Hirtshals og Emmersbæk. I 1999 blev der leveret 241 TJ.
18. Der leveres fjernvarme til Sæby Varmeværk Amba, der forsyner Sæby. I

1999 blev der leveret 263,5 TJ.

19. Der leveres fjernvarme til Nibe Varmeværk Amba, der forsyner Nibe. I 1999 blev der leveret 138,6 TJ.
20. Der leveres fjernvarme til Hanstholm Varmeværk, der forsyner Hanstholm og Ræhr. I 1999 blev der leveret 87,7 TJ.
21. Der er indgået aftale om levering af fjernvarmen til de områder, der dækkes af:
 - Odense Kommune
 - Otterup Kommune
 - Kerteminde Kommune
 - Munkebo Kommune
 - Langeskov Kommune
 - Gartnernes Varmeforsyning i Odense Nord APS
 - Gartnernes Varmeforsyning i Åsum-Langeskov APS
 - Gartnernes Varmeforsyning i Lindved APS
 - Gartnernes Varmeforsyning i Bellinge-Fangel APS

Leveringen udgør ca. 11.000 TJ.

22. Der er indgået aftale med Horsens Varmeværk og Dagnæs Bækkelund Varmeværk om levering af fjernvarme fra Horsens Kraftvarmeværk. I 1999 blev der leveret 836 TJ.
23. Der er indgået aftale med Vejen Varmeværk om levering af fjernvarme til det område, der dækkes af varmeværket. I 1999 blev der leveret 193 TJ fjernvarme.

Herudover har kraftværkerne eget forbrug af fjernvarme.

ENERGISTYRELSEN
J. nr. 6132-0009
17

22 NOV. 2002

Sagsnr. 200
Købt nr.
Andre bem. Mit 15

→ CM

gerne tale

1/11 02

11



Elsam

Energistyrelsen
Att.: Ib Larsen
Amaliegade 44
1256 København K

Elsam A/S
Overgade 45
DK - 7000 Fredericia

CVR-nr. 25460715

Telefon: 76 22 25 01
Telefax: 76 22 25 99

finance@elsam.com
www.elsam.com

Vor ref.: JCS/TB
Brev nr.: 02-2482e
Captia D-22661

7. november 2002

Bevilling til Elsam A/S

Tak for et godt møde med en konstruktiv dialog omkring formuleringerne i produktionsbevillingen til Elsam A/S. Vi synes, det er en god ide at fastholde det foreliggende udkast til bevillingstekst og samtidig beskrive vor fælles forståelse af formuleringerne.

§ 3.1 "Pålæg meddelt efter den tidligere gældende elforsyningslov"

Paragrafferne omhandler pålæg om opførelse og drift af havmøller og biomasseanlæg.

Forudsætningen for de oprindelige pålæg var, at omkostninger, der følger af pålæggene, kunne indregnes i elpriserne i henhold til den daværende elforsyningslov.

Efterfølgende er der indgået en aftale om, at Elsam er forpligtiget til at gennemføre den pålagte udnyttelse af biomasse og udbygning med havvindmøller, idet der skal fastlægges økonomiske vilkår, således at udbygningen kan projektfinansieres, og således at investeringerne ikke belaster Elsams konkurrenceevne.

Baggrunden for færdiggørelsen af de sidste anlæg under pålæggene og pligten til at drive anlæggene er således, at det ikke belaster Elsams økonomi negativt.

I bevillingsteksten er angivet, at pligten til at drive anlæg omfattet af pålæggene bortfalder med udløbet af denne bevilling. Energistyrelsen kan efter en konkret vurdering give tilladelse til, at driften af anlægget indstilles på et tidligere tidspunkt, såfremt det kan påvises, at fortsat drift belaster økonomien negativt.

Formuleringerne skal forstås således, at anlæggene drives i den for det pågældende anlæg normale levetid, hvilket ikke nødvendigvis er til udløbet af

bevillingen. Eksempelvis er nogle biomasseanlæg bygget på kraftværksanlæg, som forudsættes skrottet før dette tidspunkt.

Videreførelsen af pålæggene er en konsekvens af de politiske aftaler, som samtidig fastlægger, at pligten til at etablere anlæggene og drive dem ikke må belaste Elsams økonomi negativt. Såfremt et anlægs fortsatte drift påvirker Elsams økonomi negativt, fremlægger Elsam en redegørelse herfor til Energistyrelsen. Når der er enighed om, at fortsat drift påvirker økonomien negativt, tager Energistyrelsen initiativ til at opnå tilslutning til, at anlægget tages ud af drift.

Ovenstående kan eksempelvis være tilfældet ved større havarier af anlæg

I lyset af det foranstående har Elsam et pålæg om at drive anlæggene i den teknisk/økonomiske levetid, dog maksimeret til udløbet af bevillingen.

§ 3.2.1. "Ved fastlæggelsen af forpligtigelsen skal Energistyrelsen sikre, at alle dele af landet sikres samme høje forsyningssikkerhed"

Vi har forstået, at det i øjeblikket er en speciel sjællandsk problemstilling, og at der ikke i formuleringen ligger nogen udvidelse i forhold til de gældende lovttekster.

§ 3.3.3 "Elsam A/S er forpligtiget til at medvirke til gennemførelse af kommende EU-direktiver, som er relevante for virksomheden"

Der ligger ikke nogen forpligtigelse for Elsam A/S heri, udover at følge gældende lovgivning.

§ 3.3.4 " Elsam A/S skal indenfor rammerne af et kommercielt grundlag i videst muligt omfang medvirke til at sikre en optimal drift af et sammenhængende elforsyningsnet"

Den optimale drift af det sammenhængende elsystem sikres via en hensigtsmæssig tilrettelæggelse af markedspladsen, hvilket primært er lovgivers og det systemansvarlige selskabs opgave. Indenfor rammerne af et kommercielt grundlag medvirker Elsam A/S i videst muligt omfang til denne optimering, eksempelvis gennem tilrettelæggelse af elproduktionen med henblik på at tilbyde markedet forskellige produkter, som kan bidrage til at opretholde et sammenhængende elsystem. Der ligger ikke nogen forpligtigelse heri som rækker udover allerede gældende lovgivning.

Som aftalt er bevillingen gældende fra den dato, hvor bevillingsskrivelsen er dateret, det vil sige den 4. juni 2002. Med disse fælles forståelser returneres bevillingen herved i underskrevet stand.

Med venlig hilsen

Elsam A/S



Peter Høstgaard-Jensen



Elsam A/S
adm. direktør Peter Høstgaard-Jensen
Overgade 45
7000 Fredericia

J. nr. 6132-0009

Ref.: ITM

21

Den 28 NOV. 2002

Kære Peter Høstgaard-Jensen

Tak for brev af 7. november 2002, hvor du fremsender den underskrevne bevilling for Elsam A/S. Brevet indeholder tillige nogle kommentarer vedrørende bevillingens indhold. Disse kommentarer vil blive journaliseret sammen med bevillingen, da de kan have betydning for forståelsen af bevillingen.

Jeg vil dog gerne præcisere en enkelt af jeres bemærkninger, idet Energistyrelsen ikke har kompetence til at *søge at opnå tilslutning* til, at et anlæg tages ud af drift, selvom vi i fællesskab måtte have konstateret, at fortsat drift vil påvirke anlæggets økonomi negativt. Passusen må derfor forstås således, at Energistyrelsen vil gøre ministeren opmærksom på et sådant forhold, som vil være et spørgsmål til drøftelse mellem biomasseaftaleparterne.

For god ordens skyld skal jeg endvidere bemærke, at det er bevillingens tekst, som er gældende, såfremt der måtte opstå spørgsmål om overensstemmelsen mellem bevillingsteksten og kommentarerne.

Med venlig hilsen

ENERGISTYRELSEN
Amaliegade 44
1256 København K

Tlf 33 92 67 00
Fax 33 11 47 43
CVR-nr. 59 77 87 14
ens@ens.dk
www.ens.dk

**ØKONOMI- OG
ERHVERVS MINISTERIET**



ENERGISTYRELSEN

Elsam A/S
Att: Marius Noer
Overgade 45
7000 Fredericia

18. december 2003

re/

J.nr. 5350-0032

Elsams resterende halmaftag under biomassepålægget.

Idet Energistyrelsen henviser til Deres brev af 22. oktober 2003 (ref. nr. 03-83038) tager Energistyrelse til efterretning, at etableringen af det sidste anlæg til anvendelse af halm i Elsam i medfør af biomasseaftalen af 1993 vil være forsinket på grund af, at forhandlingerne med Odense Kommune og Halmleverandørernes Forening om forudsætningerne for bygningen af anlægget har trukket ud.

Energistyrelsen skal dog samtidigt gøre opmærksom på, at økonomi- og erhvervsministeren på et møde om sagen den 5. november 2003 med blandt andre Elsam og Odense Kommune, bad parterne om at afslutte forhandlingerne i løbet af en måned.

På den baggrund forventer Energistyrelsen at modtage en nærmere redegørelse for Elsams opfyldelse af biomassepålægget inden udgangen af januar 2004, hvorefter Energistyrelsen vil tage stilling til en eventuel ændring af tidsfristen for anlægget i medfør af biomassepålægget, jv. pkt. 3.1.2. i Elsams bevilling af juni 2002.

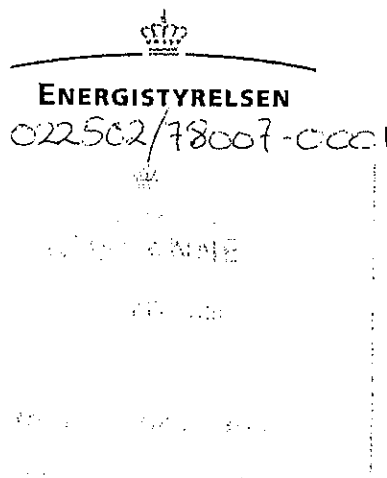
Med venlig hilsen

Michel Schilling

ENERGISTYRELSEN
Amaliegade 44
1256 København K

Tlf 33 92 67 00
Fax 33 11 47 43
CVR-nr. 59 77 87 14
ens@ens.dk
www.ens.dk

**ØKONOMI- OG
ERHVERVS-MINISTERIET**



Elsam Kraft A/S
Overgaden 45
7000 Fredericia

Energiforsyningsområdet

5. november 2004

J.nr.:

Ref.: jbe

I henhold til Elsams Krafts produktionsbevilling af 4. juni 2002 punkt 3. 1. 2. skal Elsam Kraft inden år 2005 etablere kapacitet til afbrænding af (yderligere) 150.000 t. halm.

Den 22. oktober 2003 meddelte Elsam Energistyrelsen, at opfyldelsen af dette vilkår i bevillingen ville blive forsinket. På baggrund af denne henvendelse anmodede Energistyrelsen i brev af 18. december 2003 Elsam om inden udgangen af januar 2004 at modtage en nærmere redegørelse for Elsams opfyldelse af vilkåret om etablering af yderligere biomassekapacitet. Efter modtagelsen af denne redegørelse ville Energistyrelsen tage stilling til, om der var grundlag for en ændring af tidsfristen for opfyldelse af vilkåret.

Der har i den forløbne periode været mundtlige drøftelser mellem Elsam Kraft og Energistyrelsen om navnlig de økonomiske forhold i forbindelse med etablering af biomassekapaciteten. Energistyrelsen har imidlertid ikke modtaget den ønskede redegørelse fra Elsam, og har derfor ikke kunne vurdere, om der er grundlag for at udsætte fristen.

Energistyrelsen skal derfor anmode om snarest muligt og inden det aftalte årlige bevillingsmøde den 17. november 2004 at modtage en skriftlig redegørelse for, hvorledes Elsam Kraft vil opfylde det nævnte vilkår i bevillingen.

Med venlig hilsen


Michel Schilling

ENERGISTYRELSEN

Amallegade 44
1256 København K

Tlf 33 92 67 00

Fax 33 11 47 43

CVR-nr. 59 77 87 14

ens@ens.dk

www.ens.dk

**ØKONOMI- OG
ERHVERVS MINISTERIET**

IL 3.12 vel. 0930



Energistyrelsen
Att.: Dir. Ib Larsen
Amaliegade 44
1256 København K

→ MFS
gerne tale kundtalt
2/12 04
IL

Elsam Kraft A/S
KraftVarme
Overgade 45
7000 Fredericia

CVR-nr. 10153158

Telefon: 76 22 20 00

Direkte: 76 22 23 22

Telefax: 76 22 19 80

erc@elsam.com

www.elsam.com

Vor ref.: ERC/LG

Brev nr.: 347697

1. december 2004

Opfyldelse af biomasseaftalen

Tak for Deres brev af 5. november 2004

Den ønskede redegørelse er ikke fremsendt tidligere, da der til stadighed har pågået forhandlinger omkring de økonomiske forhold i forbindelse med etablering af biomassekapaciteten. Disse forhandlinger er endnu ikke afsluttede.

Forhandlingerne har det sidste år drejet sig om, hvordan der på baggrund af et estimeret forbrug på 600.000 tons i 2004 kunne skabes forbrændingskapacitet til yderligere 100.000 tons halm, hvorefter biomasseaftalen ville blive betragtet som værende opfyldt.

Vi skal derfor i denne redegørelse koncentrere os om forhandlingsforløbet om afregning af halmvarme fra det eksisterende projekt på Studstrupværket og det evt. kommende projekt på Fynsværket.

I fortsættelse af fællesmødet mellem repræsentanter fra landbruget, Energistyrelsen, varmforsyningerne i Århus og Odense, Elsam og Økonomi- og Erhvervsministeren den 6. november 2003 fremsendes hermed en opsummering af det sidste års sagsforløb omkring halmtilsatsfyringsprojekterne i Århus og Odense, se bilag 1.

Borgmester Anker Boye, Odense erklærede på mødet, at Odense Kommune var klar til at acceptere en afregning af varmen baseret på en kulbaseret substitutionspris under forudsætning af, at Energitilsynet nåede frem til, at dette var en acceptabel afregningspris.

Det har imidlertid under de efterfølgende forhandlinger vist sig, at Odense Kommunale Fjernvarmforsyning ikke har villet leve op til dette tilsagn.

Halmtilsatsfyringsprojekterne indebærer - som det tidligere er fremført - væsentlige tekniske og økonomiske risici, som bæres af Elsam alene. Elsams

positive medvirken kræver derfor, at forudsætningerne for projekterne opfyldes.

Afstanden mellem parternes forudsætninger omkring halmtilsatsfyringsprojekterne er fortsat så stor, at det er urealistisk at tro på, at der indenfor en overskuelig fremtid vil kunne findes en løsning på afregningsproblematikken ved forhandling mellem parterne.

Da Energitilsynet i sin afgørelse af 26. april 2004 henviser afklaringen af, om de eksisterende kulbaserede aftaler skal anvendes i beregningen af en halmvarmepris til voldgift eller domstolsbehandling, anser vi Energitilsynets muligheder for at hjælpe parterne frem til en operationel løsning for udtømte.

Århus Kommunale Værker og Odense Kommunale Fjernvarmeforsyning har pr. 24. maj 2004 anket Energitilsynets afgørelse til Energiklagenævnet.

Odense Kommunale Fjernvarmeforsyning har efterfølgende pr. 23. september 2004 trukket sin anke, idet man nu satser på selv at etablere et anlæg.

Danske Halmleverandører, Dansk Landbrug og Elsam Kraft fremsendte 21. oktober 2004 en fælles skrivelse til Energiklagenævnets formand, hvori vigtigheden af at sagsbehandlingen fremmes mest muligt og at Energiklagenævnet når frem til en operationel entydig kendelse - således at parterne selv kan nå frem til en løsning på afregningsproblematikken - understreges.

Energiklagenævnets formand meddeler 4. november 2004 at "*...det er Energiklagenævnets praksis, at sager behandles i den følge de bliver modtaget. Jeg vil dog prøve at fremme denne sags behandling for nævnet mest muligt.*"

Såfremt Energiklagenævnet stadfæster Energitilsynets afgørelse, må man jf. ovenstående forvente, at der skal gennemføres en voldgiftssag for afklaring af, om principperne i de eksisterende varmetaftaler skal anvendes ved fastlæggelse af varmepriserne.

En voldgift om anvendeligheden af de eksisterende aftaler må forventes at tage yderligere 1-1½ år!

Såfremt Energiklagenævnet i stedet hjemviser sagen til fornyet behandling i Energitilsynet, må der ligeledes forudses en betydelig sagsbehandlingstid inden der nås en så sikker løsning på afregningsproblematikken, at Elsam kan tillade sig investere over 130 mio. kr. i et anlæg på Fynsværket.

Elsam har siden idriftsættelsen den 28. februar 2002 til den 31. oktober 2004 afbrændt i alt 257.793 tons halm på Studstrupværket i tillid til, at de forudsætninger der blev aftalt forud for igangsætning af dette projekt, bliver opfyldt.

Varmesidens seneste udspil til afregningspris for halmvarmen fra Studstrupværket ligger under de rent marginale omkostninger for fremstillingen af varmen. Med en halmbaseret varmeleverance på 1.288 TJ udgør den akku-

mulerede afstand mellem den kulbaserede substitutionspris på ca. 62 kr./GJ og ÅKV's udspil på ca. 28 kr./GJ i alt ca. 43,8 mio. kr.

Under yderligere 1½ års voldgift vil den budgetterede halmbaserede varme-
produktion udgøre ca. 1160 TJ og beløbet øges til i størrelsesordenen 83
mio. kr.!

Elsam kan som konkurrenceudsat virksomhed ikke opretholde aktiviteter
med uafklarede afregningsforhold og løbende tab, og vil derfor, såfremt der
ikke er udsigt til en snarlig løsning på afregningsproblematikken, i nær frem-
tid skulle træffe beslutning om de to halmtilsatsfyringsprojekters videre
skæbne.

Det er derfor af største vigtighed, at der træffes en snarlig afgørelse i sagen.

Sagen må derfor tages op med Økonomi- og Erhvervsministeren endnu en-
gang.

Hvad angår den parallelle sag om flisfyringen i Herning, hvor Elsam har
investeret over 200 mio. kr., kan vi til Deres orientering oplyse, at sagen
efter ligeledes 3½ års resultatløse forhandlinger nu er sendt til voldgift. Den-
ne sag kan derfor tidligst forventes afklaret i løbet af 2005.

Såfremt De har spørgsmål eller kommentarer til ovenstående, hører vi gerne
fra Dem.

Med venlig hilsen
Elsam Kraft A/S



Niels Bergh-Hansen

C.C.: NBH, JENC

BILAG

Halmtilsatsfyring i Århus og Odense

Sagsforløbet har frem til d.d. været som følger:

- Halmtilsatsfyringsprojektet på Studstrupværket og Flisombygningen på Herningværket blev aftalt efter forhandlinger mellem Elsam og Energistyrelsen i december 2000.

De aftalte forudsætninger for projekterne var:

- en garanteret el-pris på 30 + 10 øre/kWh for el produceret på basis af halm og flis
- et tilskud på 100,- kr./t afbrændt halm (dog maks. 10 mio. kr./år) og et tilskud på 50,- kr./t afbrændt flis (ligeledes maks. 10 mio.kr./år)
- en uændret varmepris inkl. afgifter for halm- og flisvarmen (i forhold til den kulbaserede varmepris) for varmekunderne

Disse forudsætninger skulle være opfyldt i en 10-årig periode.

- Forhandlingerne mellem Århus Kommunale Værker og Elsam om fastlæggelse af halmvarmeprisen blev indledt i januar måned 2001 og løb frem til januar 2002, hvor parterne i fællesskab konkluderede, at man var nødt til at involvere Energitilsynet. Elsam anmodede derfor med brev af 30. januar 2002 Energitilsynet om at godkende principper og pris for afregning af halmvarmen fra Studstrupværket.
- Energitilsynets afgørelse forelå d. 4. februar 2003. I forhandlingerne med Energistyrelsen blev tilskuddenes størrelse fastlagt efter en marginal betragtning af alle omkostninger og indtægter forbundet med halmtilsatsfyringen, Elsams opgørelse af omkostningerne til halmvarmen var derfor ligeledes baseret på et marginalt princip. Energitilsynet kunne imidlertid ikke anerkende anvendelse af et marginalt opgørelsesprincip for omkostningerne til halmvarmen og fastslog, at omkostningerne skulle gøres op efter et absolut princip.
- Elsam udarbejdede derefter en omkostningsfordeling for halmvarme opgjort efter absolutte principper og denne blev d. 3. april 2003 fremsendt til Energitilsynets kommentering. Energitilsynet havde ud over nogle bemærkninger omkring afskrivningsperiode og overførsel af udækkede omkostninger fra år til år ikke væsentlige indvendinger mod princippet.

- Elsam indledte herefter forhandlinger med Århus Kommunale Værker med henblik på at nå frem til en aftale om halmvarmeprisen baseret på det absolutte opgørelsesprincip.
I efteråret måtte man imidlertid konkludere, at det ikke var muligt at nå frem til enighed.
Da der parallelt hermed var ført resultatløse forhandlinger med varmforsyningen i Odense om afregning af varme fra et halmtil-satsfyrianslæg på Fynsværket, blev der derfor aftalt et fællesmøde med deltagelse af bl.a. Økonomi- og Erhvervsminister Bendt Bendt-sen d. 6. november 2003 for diskussion af de videre muligheder.

Borgmester Anker Boye, Odense erklærede på mødet, at Odense Kommune var klar til at acceptere en afregning af varmen baseret på en kulbaseret substitutionspris..

Det har imidlertid under de efterfølgende forhandlinger vist sig, at Odense Kommunale Fjernvarmforsyning ikke har villet leve op til dette tilsagn.

Ministeren anmodede Energitilsynet om, indenfor 1 måned, at belyse projektet endnu engang sammen med parterne med det udtrykkelige formål at hjælpe parterne frem til en løsning på afregningsproblematikken.

- Elsam fremsendte herefter sit oplæg til afregning til Energitilsynet d. 14. november 2003.
Varmeforsyningerne i Odense og Århus fremsendte deres oplæg til Energitilsynet d. 12. henholdsvis d. 17. november 2003.
- Energitilsynet afholdt opklarende møder med varmforsyningerne i december 2003 og med Elsam d. 6. januar 2004.
- Energitilsynet anmodede her om Elsams kommentarer til oplæggene fra varmesiden. Elsams kommentarer forelå d. 21. januar 2004.
- Energitilsynet valgte at behandle sagen som en egentlig tilsynssag med skriftlig sagsbehandling og forelæggelse for Tilsynet.
Tilsynets afgørelse forelå derfor først d. 26. april 2004 eller 5½ måned efter mødet med Ministeren.

Tilsynets henviser til afgørelsen fra 3. februar 2003, men fastslår bl.a. også at:

- tilsynet ikke har bemyndigelse til at afgøre om halmvarmen skal afregnes efter de gældende kulbaserede aftaler eller ej.
Denne del henvises til voldgift eller domstolene,

- Elsams oplæg til afregningsprincip indeholder visse omkostninger, som ikke umiddelbart vil kunne indregnes i priserne, men i øvrigt ikke strider imod Varmeforsyningsloven,
 - At det formodentlig er sandsynligt, at evt. korrektioner vil blive af en sådan størrelsesorden, at den "omkostningsbestemte varmepris" kan forventes at blive højere end en prisberegning efter kulsubstitutionsprisen.
- Repræsentanter for Landbrug, varmforsyningerne i Odense og Århus samt Elsam mødtes derfor d. 25. maj 2004 for en drøftelse af projekternes videre forløb. På dette møde blev konkluderet at:
 - Både Odense og Århus Kommune er utilfredse med Energitilsynets afgørelse og har derfor pr. 24. maj 2004 anket afgørelsen til Energiklagenævnet.
 - Landbruget mener, at afgørelsen er klar, og at parterne derfor nu skal leve op til aftalen med ministeren og rette sig efter afgørelsen, så man kan komme i gang med projekterne. Men med de udmeldinger som varmesiden kom med, så landbruget ikke flere politiske muligheder. Landbruget ønsker en afklaring nu. Sagen skal ikke trækkes yderligere i langdrag.
Halmleverandørerne tilkendegav, at man af hensyn til sit bagland ikke kunne forsvare at arbejde videre med sagen, idet alle muligheder synes udtømt.
 - Elsam tilkendegav, at man i overensstemmelse med sin opfattelse af afgørelsen er klar til at indgå kontrakter baseret på en uændret varmepris, såfremt Odense Kommune og Århus Kommune er indstillet herpå.
Elsam igangsætter først halmtilsatsfyrringsprojektet på Fynsværket når der er fundet en tilfredsstillende endelig løsning på afregningsproblematikken i både Århus og Odense.
 - I et forsøg på at nå frem til et for alle parter acceptabelt kompromis mødtes Elsam og varmforsyningerne endnu engang d. 16. juni 2004.
Elsam fremsatte her et kompromisforslag hvorefter halmvarme i både Odense og Århus afregnes til en fast pris på 59,80 kr./GJ. Til tilbuddet blev knyttet følgende betingelser som alle skal opfyldes:
 - både Odense og Århus Kommuner samt de 4 Kommuner (Otterup, Munkebo, Langeskov og Kerteminde), som også forsynes fra Fynsværket tiltræder aftalen,
 - der skal gives tilsagn fra ministeren/Energistyrelsen om, at der ikke reduceres i det lovede tilskud på årligt op til kr. 10 mio. samt den garanterede el-pris på 30+10 øre i den 10-årige projektperiode,

- der skal indgås bindende aftale med halmleverandørerne om levering af årligt 420.000 tons halm over perioden til en pris på max. kr. 412/t,
 - aftalerne skal endeligt godkendes i Elsams bestyrelse,
- Odense og Kerteminde Kommuner meddelte ultimo juni 2004 at man var rede til at indgå en aftale på de tilbudte betingelser hvorimod Århus Kommune med brev af 29. juni 2004 meddelte, at man ikke kunne tiltræde forslaget,
- Da forudsætningen om, at alle varmforsyningerne skulle tiltræde kompromisforslaget således ikke kunne opfyldes, var Elsam derfor d. 12. juli 2004 nødsaget til at meddele varmforsyningerne, at tilbudet var bortfaldet.
- Varmeforsyningerne i Odense og Århus, repræsentanter for Danske Halmleverandører, landbruget og Elsam afholdt d. 25. august 2004 møde for afklaring af mulighederne for at fremme projekterne. Der kunne på dette møde ikke findes en farbar vej for realisering af projekternes forudsætninger.
- Foranlediget af spørgsmål 194 vedr. halmfyring på Fynsværket til Ministeren fra Det Enerkipolitiske Udvalg af 2. september 2004: *"Ministeren bedes oplyse begrundelsen for, at Elsam har sagt nej til projektet"* fremsendte Elsam 7. september 2004 et brev til Energistyrelsen hvori det blev pointeret, at Elsam **ikke** har sagt nej til at gennemføre et projekt for halmtilsatsfyring på Fynsværket, se bilag 1.1.

Elsam står ved tidligere afgivne tilsagn om etablering af halmtilsatsfyring på Fynsværket under forudsætning af, at de aftalte betingelser herfor opfyldes.

- Energiklagenævnet har parallelt med ovenstående forløb behandlet klagerne fra varmforsyningerne i Odense og Århus som følger:
 - 24. maj 2004: Varmeforsyningerne i Odense og Århus anker Energitilsynets afgørelse af 26. april 2004 til Energiklagenævnet,
 - 27. maj 2004: Energiklagenævnet orienterer Elsam Kraft om at man har modtaget klager over Energitilsynets afgørelse fra Varmeforsyningerne i Odense og Århus,
 - 26. juni 2004: Energitilsynet fremsender sine kommentarer til klagerne til Energiklagenævnet.
 - 31. august 2004: Energiklagenævnet anmoder med 4 ugers svarfrist Århus Kommunale Værker om yderligere oplysninger,

- 23. september 2004: Adv. Jørgen Holst fremsender en redegørelse på vegne af Århus KommunaleVærker til Energiklagenævnet,
- 23. september 2004: Odense Kommunale Fjernvarmeforsyning anmoder Energiklagenævnet om at stille klagesagen i bero.
- 21. oktober 2004: Danske Halmleverandører, Dansk Landbrug og Elsam Kraft fremsender en fælles skrivelse til Energiklagenævnets formand hvori man understreger vigtigheden af at sagsbehandlingen fremmes mest muligt og at Energiklagenævnet når frem til en operationel entydig kendelse, således at parterne selv kan nå frem til en løsning på afregningsproblematikken., se bilag 1.2,
- 4. november 2004: Energiklagenævnets formand meddeler at "*...det er Energiklagenævnets praksis, at sager behandles i den følge de bliver modtaget. Jeg vil dog prøve at fremme denne sags behandling for nævnet mest muligt.*", se bilag 1.3
- 5. november 2004: Elsam Kraft takker Energiklagenævnets formand for den hurtige tilbagemelding, se bilag 1.4.

Energistyrelsen
 Att.: Direktør Ib Larsen
 Amaliegade 44
 1256 København K

Elsam Kraft A/S
 Produktion og Handel
 Overgade 45
 7000 Fredericia
 www.elsamkraft.dk
 www.elsam.dk

Tlf. 76 22 20 00
 Fax 76 22 19 79

CVR-nr. 10153158

Vores ref. NBH/LG
 Tlf. 76 22 22 90
 nbh@elsam.com
 Dok. nr. 354995
 Sag nr. E002456.03

27. december 2004

Pålæg om opførelse af kapacitet til afbrænding af biomasse

Energistyrelsen har i brev fra 3. december 2004 anmodet Elsam Kraft om inden 1 måned at fremlægge konkrete planer for opfyldelse af biomassepålægget.

Side 1 af 2

Afbrændingskapaciteten for biomasse ultimo 2004 fordeler sig på Elsams anlæg som følger:

Tons	Halm	Flis	I alt
Ensted	120.000	30.000	150.000
Måbjerg	51.000	19.000	70.000
Grenaa	65.000		65.000
Rudkøbing	15.000		15.000
Studstrup	100.000		100.000
Herning		200.000	200.000
I alt	351.000	249.000	600.000

Der er ved flere møder mellem Dansk Landbrug, Energistyrelsen og Elsam blevet tilkendegivet, at en yderligere biomasseforbrændingskapacitet på 100.000 tons vil være tilstrækkelig til at kravet i Elsam Krafts bevilling må anses for opfyldt. Energistyrelsen tilkendegav på et møde den 17. november 2004, at en fordeling med 60.000 tons på halm og 40.000 tons på flis sandsynligvis vil kunne accepteres.

Elsam har i løbet af 2004 testet muligheden for afbrænding af yderligere mængder. Dette vil være muligt på anlæggene i Studstrup, Ensted og Herning. Det er imidlertid forbundet med merudgifter og investeringer at nå op på de ønskede mængder. Herefter vil kapaciteten være som følger:

Tons	Halm	Flis	I alt
Ensted	137.000	30.000	167.000
Måbjerg	51.000	19.000	70.000
Grenaa	65.000		65.000
Rudkøbing	15.000		15.000
Studstrup	143.000		143.000
Herning		240.000	240.000
I alt	411.000	289.000	700.000

Som vi tidligere har påpeget, er Elsam en kommerciel virksomhed, der kun kan påtage sig sådanne merudgifter og investeringer, hvis indtjening og risici står i et rimeligt forhold. For så vidt angår risici kan der specielt fremhæves de uafklarede afregningsforhold overfor fjernvarmen samt de fortsatte teknologiske risici ved afbrænding af et problematisk brændsel som halm.

Henset til disse risici vil Elsam påtage sig merudgifterne og investeringerne under følgende forudsætninger:


- Mængden, der kan gives tilskud til ved flisfyring i Herning øges med 40.000 tons til 240.000 tons. Tilskuddet er uændret 50 kr./tons i den hidtidige 10 års periode.
- Mængden, der kan gives tilskud til ved halmfyring i Studstrup øges med 43.000 tons til 143.000 tons. Tilskuddet er uændret 100 kr./tons i den hidtidige 10 års periode.
- Der indføres et tilskud på 100 kr./tons ved halmafbrænding på Ensted, når biomasse-mængden overstiger 150.000 tons op til en samlet mængde på 167.000 tons.
- Der gives fleksibilitet ved udbetaling af tilskud for den ekstra kapacitet på Studstrup og Ensted, således at den faktiske afbrænding kan fordeles anderledes end 43.000 tons / 17.000 tons.
- Reglerne for el-afregning fortsætter uændrede og gives for den fulde biomassebaserede el-produktion.



Den ekstra kapacitet vil kunne være etableret inden sommerferien 2005 og være operativ senest 1. september 2005.

Med disse tiltag finder Elsam, at biomassepålægget er overholdt. Af hensyn til gennemførelsen af anlægsinvesteringerne skal vi anmode om en hurtig tilbagemelding fra Energistyrelsen. Kommer denne senere end 15. februar 2005, vil det være forbundet med merudgifter at øge afbrændingskapaciteten, da investeringerne skal koordineres med de planlagte revisioner på vore anlæg. Endvidere vil der sandsynligvis blive tale om forsinkelser i forhold til den skitserede tidsplan.

Med venlig hilsen
Elsam Kraft A/S


Niels Berg-Hansen



Elsam Kraft A/S
Adm. direktør Peter Høstgaard-Jensen
Overgade 45
7000 Fredericia

18. januar 2005
J.nr.: 020210/20048-0002
Ref.: re/jbe

Pålæg om opførelse af kapacitet til afbrænding af biomasse.

Elsam Kraft A/S har i brev til Energistyrelsen af 27. december 2004 redegjort for sine planer for opfyldelsen af biomassepålægget, jv. pkt. 3.1.2 i bevillingen til elproduktion til Elsam A/S af 4. juni 2002.

Det fremgår af brevet, at Elsam Kraft A/S foreslår, at den eksisterende kapacitet til forbrænding af biomasse på værkerne i Ensted, Studstrup, og Herning øges med i alt 100.000 tons biomasse per år fordelt på 60.000 ton halm og 40.000 ton flis. Dette indebærer en ændring i forhold til bevillingen, hvorefter Elsam er forpligtet til at etablere yderligere kapacitet til afbrænding af 150.000 tons halm.

Energistyrelsen tillægger det stor vægt, at pålægget om anvendelse af biomasse overholdes, som tidligere drøftet med Elsam Kraft A/S, således at der etableres yderligere kapacitet til afbrænding af 150.000 ton halm. Dette skyldes, at pålægget om afbrænding af halm hviler på biomasseaftalen mellem et flertal af Folketingets partier, hvor der er fastsat særskilte målsætninger for afbrænding af halm og flis. Energistyrelsen kan derfor ikke godkende forslaget fra Elsam Kraft.

Det fremgår videre af brevet fra Elsam Kraft A/S, at Energistyrelsen på et møde den 17. november 2004 – efter Elsams opfattelse – skulle have givet udtryk for, at den af foreslåede ændring "sandsynligvis vil kunne godkendes". Det skal i denne forbindelse præciseres, at Energistyrelsen ikke er enig i Elsam Kraft A/S' udlægning af dette møde, idet Energistyrelsen ikke har udtalt sig om sandsynligheden for, om en sådan ændring kunne godkendes.

Energistyrelsen skal derfor endnu engang anmode Elsam Kraft A/S om at redegøre for, hvorledes virksomheden vil etablere yderligere kapacitet til afbrænding af 150.000 tons halm. Redegørelsen skal indsendes til styrelsen inden 1 måned fra denne skrivelses dato.

Det fremgår endvidere af brevet fra Elsam Kraft A/S, at "Elsam er en kommerciel virksomhed", der kun kan påtage sig merudgifter til afbrænding af biomasse, hvis indtjening og risici står i et rimeligt forhold. Ener-

ENERGISTYRELSEN
Amallegade 44
1256 København K

Tlf 33 92 67 00
Fax 33 11 47 43
CVR-nr. 59 77 87 14
ens@ens.dk
www.ens.dk

**ØKONOMI- OG
ERHVERVSMINISTERIET**

gistryrelsen skal i denne forbindelse gøre opmærksom på, at etablering af yderligere kapacitet til afbrænding af halm er et vilkår for bevillingen, som var kendt for Elsam, da bevillingen blev underskrevet, og at Elsam ikke kan frigøre sig for denne forpligtelse med henvisning til omkostninger og risici. Energistyrelsen forventer, at Elsam lever op til de forpligtelser, der fremgår af bevillingen.

Med venlig hilsen



Ib Larsen

→ område 2

Energistyrelsen
Att.: Direktør Ib Larsen
Amaliegade 44
1256 København K

Elsam A/S
Direktion
Overgade 45
7000 Fredericia
www.elsam.dk

Tlf. 76 22 20 00
Fax 76 22 19 62

16. februar 2005

CVR-nr. 25460715

Vores ref. PHJ/TB
Tlf. 76 22 20 02
management@elsam.com
Dok. nr. 364020
Sag nr. E000667.02

Kære Ib

Side 1 af 3

Tak for dit brev af 18. januar 2005. Det er en vigtig del af Elsams forretningsmæssige grundlag at bidrage til, at regeringens og folketingets energipolitik føres ud i livet. Elsam vil derfor gøre sit yderste for at sikre, at biomasseplanen og betingelserne i vores bevilling opfyldes. Men det kræver samarbejde mellem de involverede parter - et samarbejde, som vi er indstillet på at gå aktivt og positivt ind i.

Mængder

I den oprindelige Biomasseaftale af 14. juni 1993 står der, at elværkerne inden udgangen af 2000 skal indfyre 1,2 mio. tons halm og 0,2 mio. tons træflis svarende til 19,5 PJ/år

Disse mængder blev ved tillægsaftalen af 1. juli 1997 ændret til 1,0 mio. tons halm og 0,2 mio. tons træflis/år, idet elværkerne herudover selv kunne sammensætte brugen af træ, halm og pileflis, således at der som minimum blev indfyret 19,5 PJ/år i år 2000.

Ved reformopfølgningen af 22. marts 2000 revurderede aftaleparterne Biomasseplanen og besluttede følgende:

- Der sikres et økonomisk grundlag for, at der inden udgangen af 2003 er etableret 2-3 større biomasseanlæg.
- Anlæggene vil for en produktion svarende til 10 års driftstid være sikret 30 øre pr. kWh i afregningspris samt en minimumspris på 10 øre pr. kWh for VE-beviser. Hertil kommer et fast element, som forhandles for det enkelte anlæg.
- Med henblik på at sikre anvendelsen af overskudsflis fra virkningerne af orkanen til produktion af el, opfordres kraftværkerne til i størst muligt omfang at indpasse denne træflis og udnytte de muligheder, der allerede ligger i en fleksibel opfyldelse af biomasseforpligtelsen.
- Målsætningen skal være opfyldt inden udgangen af 2005.

Ved udgangen af 2004 var der etableret følgende biomassekapacitet:

	Brændværdi i GJ/ton	Energi E2 tons	Elsam tons	I alt tons	Energiindhold i PJ
Halm	14,5	290.000	350.000	640.000	9,280
Træflis	10,5		302.000	302.000	3,171
Træpiller	17,5	300.000	10.000	310.000	5,425
Halmpiller	16,0	150.000		150.000	2,400
I alt		740.000	662.000	1.402.000	20,276

Hertil kommer Energi E2's flisforbrug på kraftvarmeværket i Køge (Junckers Industrier) på 150-200.000 tons/år, som ikke er indregnet i ovenstående skema.

Energi E2 har derudover planer om ombygning af Amagerværk 2 til halmpillefyring. Forbruget er her estimeret til 150.000 tons.

Elsam har ved brev af 27. december foreslået en udbygning med 17.000 tons halm på Enstedværket og 43.000 tons halm på Studstrupværket. Derudover foreslår Elsam en kapacitetsudvidelse på Herningværket på 40.000 tons træflis.

Hermed er de samlede halmmængder på 0,85 mio. tons halm og 0,65 mio. tons træ svarende til 24 PJ, når der ses bort fra kraftvarmeværket i Køge. Biomasseplanens målsætning var 1,0 mio. tons halm og 0,2 mio. tons træ + halm/træ op til 19,5 PJ.

Biomasseplanens målsætning er således opfyldt bortset fra de manglende 0,15 mio. tons halm, og desuden mere end opfyldt hvad angår træmængder og energiindhold.

Vi skal ikke gentage de forslag, der har været fremme, for at Elsam kan leve op til sin del af aftalen. Det har desværre ikke været muligt for os at opnå et forsvarligt økonomisk grundlag for projekterne. Det beklager vi, velvidende at det ikke fritager os fra fortsat at gøre, hvad vi kan for at opfylde pålægget.

Forudsætning for bevillingen

Forudsætningen for bevillingens påbud om at etablere yderligere kapacitet var, at etableringen og driften af anlæggene ikke må belaste Elsams økonomi negativt.

Dette var vores fælles forståelse af bevillingsteksten.

Forudsætningen for det oprindelige pålæg var, at de omkostninger, der følger af pålæggene, kunne indregnes i elpriserne i henhold til den daværende elforsyningslov. Derfor blev den efterfølgende aftale og bevillingsteksten udformet, så den pålagde Elsam at gennemføre etableringen af biomassekapacitet, idet der samtidig skulle fastlægges økonomiske rammer, der sikrede Elsam mod en negativ økonomisk belastning.

Myndighedernes og aftaleparternes fastlæggelse af disse rammer har til dato ikke muliggjort, at Elsam har kunnet etablere yderligere kapacitet.

Elsam har gjort og vil fortsat gøre sit yderste for at leve op til sit ansvar i henhold til bevillingen.

Det er tilsyneladende ikke nogen let sag at få en afklaring af økonomien i biomasseprojekterne, hvilket er årsag til forsinkelserne. Elsam ønsker at leve op til Biomasseaftalens målsætninger og bevillingens ordlyd, men det økonomiske grundlag må være sikret, så Elsams økonomi ikke påvirkes negativt.

Vi vil derfor opfordre til, at der etableres et mere forpligtende samarbejde, som kan føre til, at vi kan nå målene. Det er det, vi gerne vil, og vi står naturligvis til rådighed for drøftelser om, hvordan et sådant samarbejde kan etableres.

Med venlig hilsen
Elsam A/S



Peter Høstgaard-Jensen



ENERGISTYRELSEN

Elsam Kraft A/S
Adm. direktør Peter Høstgaard-Jensen
Overgade 45
7000 Fredericia

Energiforsyningsområdet

1. marts 2005
J.nr.: 020210/20048-0002
Ref.: jbe

I henhold til Elsams Krafts produktionsbevilling af 4. juni 2002 punkt 3. 1. 2. skal Elsam Kraft inden år 2005 etablere kapacitet til afbrænding af (yderligere) 150.000 t. halm. På trods af gentagne henvendelser om sagen fra Energistyrelsen til Elsam Kraft, må Energistyrelsen nu konstatere, at Elsam Kraft ikke har overholdt pålægget i bevillingen. På baggrund af den seneste henvendelse fra Elsam Kraft af 16. februar 2005 må Energistyrelsen tillige lægge til grund, at Elsam Kraft ikke finder, at rammerne for etablering af biomasseudbygningen på nuværende tidspunkt er til stede.

ENERGISTYRELSEN
Amaliegade 44
1256 København K

Tlf 33 92 67 00
Fax 33 11 47 43
CVR-nr. 59 77 87 14
ens@ens.dk
www.ens.dk

**TRANSPORT- OG
ENERGIMINISTERIET**

Hovedpunkterne i sagen er følgende:

1. Bevillingen:

I Elsams Kraft A/S's bevilling er bl.a. anført følgende:

"Bevillingen gives på følgende vilkår:

3.1.1. I medfør af elforsyningslovens § 10, stk. 4, bestemmes, at det er et vilkår for denne bevilling, at Elsams A/S opfylder de i punkt 3.1.2 og 3.1.3. nævnte pålæg vedrørende opførelse og drift af miljøvenlige elproduktionsanlæg, som er meddelt efter den tidligere gældende elforsyningslov.(...)

3.1.2. I forlængelse af biomassepålægget af 6. december 1993 er det fastlagt, at Elsam A/S opfylder sin del af pålægget, som hermed opretholdes, ved at opføre og drive følgende anlæg: (...)

Herudover etablerer Elsam A/S inden år 2005 yderligere kapacitet til afbrænding af 150.000 t. halm.

Ændringer i forhold til den her beskrevne gennemførelse af pålægget om biomasseanvendelse kan alene ske efter godkendelse fra Energistyrelsen."

Af bevillingens punkt 4. "Overholdelse af bevillingsvilkår" fremgår bl.a. følgende:

"4. 1. Overtrædelse af vilkår i denne bevilling samt angivelse af urigtige oplysninger i forbindelse med bevillingsansøgningen straffes med bøde, jf. elforsyningslovens § 87, stk. 1, nr.3 og nr. 6."

Under punkt 5. "Accept af bevillingen og dennes vilkår og forpligtelser" fremgår bl.a. følgende:

"Elsam A/S erklærer ved sin underskrift på denne bevilling: (...) at ville opfylde de forpligtelser og vilkår, som pålægges Elsam A/S efter bestemmelserne i elforsyningsloven og i denne bevilling."

Bevillingen er underskrevet af såvel Elsam A/S som af Energistyrelsen. Bevilling blev i begyndelsen af 2004 efter ønske fra Elsam A/S med samme pligter og rettigheder overdraget til Elsam Kraft A/S.

2. Det videre forløb

Der har siden 2002 været drøftelser mellem Elsam og Energistyrelsen om udmøntningen af Elsams biomassepålæg. Ved brev af 18. december 2003 anmodede Energistyrelsen Elsam om inden udgangen af januar 2004 at modtage en nærmere redegørelse for, hvorledes Elsam ville opfylde vilkåret om etablering af yderligere biomassekapacitet.

I løbet af første halvdel af 2004 orienterede Elsam Kraft Energistyrelsen om de økonomiske forhold i forbindelse med etablering af yderligere kapacitet til afbrænding af biomasse. Heraf fremgik, at der ikke kunne indgås aftale med Odense Kommune om varmeprisen fra et halmprojekt. Energistyrelsen modtog imidlertid ikke den ønskede redegørelse for, hvorledes Elsam Kraft ville opfylde vilkåret i bevillingen.

Energistyrelsen anmodede herefter i brev af 5. november 2004 Elsam Kraft om snarest muligt og inden det årlige bevillingsmøde den 17. november 2004 at modtage en skriftlig redegørelse for, hvorledes Elsam Kraft vil opfylde det nævnte vilkår i bevillingen.

På det årlige bevillingsmøde den 17. november 2004 blev sagen på ny drøftet, men en skriftlig redegørelse fra Elsam Kraft forelå ikke.

Den 1. december 2004 modtog Energistyrelsen et brev med tilhørende notat fra Elsam. I brevet og notatet redegøres nærmere for en række økonomiske forhold og for forhandlinger mellem Elsam Kraft og med forskellige parter. Brevet indeholder derimod ingen konkrete oplysninger om hvor og hvornår, Elsam Kraft vil opføre kapacitet til opfyldelse af bevillingens vilkår om yderligere biomassekapacitet.

Den 3. december 2004 rettede Energistyrelsen på ny henvendelse til Elsam Kraft, og gjorde opmærksom på, Elsam Kraft har pligt til at opføre den nævnte kapacitet inden for den frist, som er angivet i bevillingen.

I brev til Energistyrelsen af 27. december 2004 foreslog Elsam Kraft herefter, at den eksisterende kapacitet til forbrænding af biomasse på vær-

kerne i Ensted, Studstrup, og Herning øges med i alt 100.000 tons biomasse per år fordelt på 60.000 ton halm og 40.000 ton flis.

Som reaktion herpå meddelte Energistyrelsen den 18. januar 2005 Elsam Kraft, at styrelsen ikke kan godkende, at etablering af forbrændingskapacitet til halm erstattes med en tilsvarende kapacitet til afbrænding af flis. Energistyrelsen bad derfor endnu engang Elsam Kraft A/S om snarest belejligt og inden en måned at redegøre for hvorledes virksomheden vil etablere yderligere kapacitet til afbrænding af halm.

Den 16. februar 2005 modtog Energistyrelsen herefter svar fra Elsam Kraft A/S. I henvendelsen fra Elsam Kraft hedder det bl.a:

”Det er en vigtig del af Elsams forretningsgrundlag at bidrage til, at regeringens og folketingets energipolitik føres ud i livet. Elsam vil derfor gøre sit yderste for at sikre, at biomasseplanen og betingelserne i vores bevilling opfyldes. Men det kræver samarbejde mellem de involverede parter - et samarbejde, som vi er indstillet på at gå aktivt og positivt ind i.”

Elsams brev af 16. februar indeholder derimod ingen konkrete anvisninger på, hvorledes Elsam Kraft i overensstemmelse med bevillingen af 4. juni 2004 vil opfylde sit pålæg om inden år 2005 at etablere kapacitet til afbrænding af (yderligere) 150.000 t. halm. De fremgår af henvendelsen, at Elsam Kraft ikke finder, at den tilstrækkelige økonomiske afklaring for udbygningen på nuværende tidspunkt er til stede, og at dette bl.a skyldes manglende fastlæggelse af de nødvendige rammer fra myndighedernes side.

3. Energistyrelsens vurdering af sagen

Energistyrelsen må lægge til grund, Elsams Kraft ikke indenfor fristen har opfyldt vilkåret om biomasseudbygning i bevillingen. Energistyrelsen lægger ligeledes til grund, at Elsam Kraft ikke har fremlagt konkrete, forpligtende planer for opfyldelse af pålægget, og at Elsam Kraft ikke finder, at grundlaget for udbygningen er til stede på nuværende tidspunkt.

Energistyrelsen har på denne baggrund besluttet at betragte Elsam Krafts seneste henvendelse som en anmodning om dispensation fra vilkåret efter bestemmelsen i elforsyningslovens § 10, stk. 5. Bestemmelsen har følgende indhold:

”Økonomi- og erhvervsministeren kan dispensere fra vilkår i bevillinger som nævnt i stk. 4, hvis dette skønnes nødvendigt for elproduktionsvirksomhedens mulighed for fortsat økonomiske forsvarlig drift.”

I bemærkningerne til bestemmelsen er anført følgende:

”§ 10, stk. 5, giver (ministeren) mulighed for at dispensere fra de vilkår, som med hjemmel i stk. 4 indføres i den enkelte bevilling. Denne mulighed tænkes anvendt, hvis de økonomiske forhold for de enkelte produktionsvirksomheder udvikler sig på en sådan måde, at en lempelse af vilkårene gennem en dispensation er nødvendig for de pågældende producenters mulighed for fortsat at drive virksomhed på et forsvarligt økonomisk grundlag.”

Efter bestemmelsen og bemærkningerne kan dispensation komme på tale, såfremt dette skønnes nødvendigt for at sikre elproduktionsvirksomhedens mulighed for fortsat at drive virksomhed på et forsvarligt økonomisk grundlag. Det er derimod efter bestemmelsen ikke tilstrækkeligt, at elproducenten påviser, at opfyldelse af et vilkår i bevillingen ikke giver virksomheden et positivt dækningsbidrag, eller at opfyldelsen heraf vil være direkte tabsgivende. Kun såfremt den samlede virksomheds mulighed for fortsat drift på et forsvarligt økonomisk grundlag er truet, er der efter bestemmelsen mulighed for dispensation.

Elsam Kraft har i forbindelse med denne dispensationssags behandling ikke fremlagt økonomiske oplysninger, der giver anledning til at antage, at Elsams Krafts muligheder for at drive elproduktionsvirksomhed på et forsvarligt økonomisk grund skulle blive truet, såfremt Elsam Kraft opfylder bevillingskravet om opførelse af kapacitet til afbrænding af (yderligere) 150.000 t. halm.

Energistyrelsen finder derfor ikke at have grundlag for at meddele dispensation efter bestemmelsen i elforsyningslovens § 10, stk. 5. Energistyrelsen må derfor fastholde, at Elsam Kraft som angivet i bevillingen har pligt til at opføre kapacitet til afbrænding af (yderligere) 150.000 t. halm.

Energistyrelsens afgørelse af spørgsmålet om dispensation for vilkåret kan inden 4 uger fra denne skrivelses dato indbringes for Energiklagenævnet. Nævnets adresse er: Energiklagenævnet, Frederiksborggade 15, 1360 København K.

Denne afgørelse har været forelagt Elsam Kraft til udtalelse inden afgørelsen blev truffet.

Med venlig hilsen

Elsam Kraft A/S
Bestyrelsesformand Peter Høstgaard-Jensen
Overgade 45
7000 Fredericia

Energiforsyningsområdet

3. marts 2005
J.nr.: 020210/20048-0002
Ref.: jbe

Energistyrelsen har den 16. februar 2005 i forlængelse af tidligere brevveksling modtaget en henvendelse fra Elsam Kraft vedrørende virksomhedens opfyldelse af biomassepålægget.

I henhold til Elsams Krafts produktionsbevilling af 4. juni 2002 punkt 3. 1. 2. skal Elsam Kraft inden år 2005 etablere kapacitet til afbrænding af (yderligere) 150.000 t. halm. På trods af gentagne henvendelser om sagen fra Energistyrelsen til Elsam Kraft, må Energistyrelsen nu konstatere, at Elsam Kraft ikke har overholdt pålægget i bevillingen. På baggrund af den seneste henvendelse fra Elsam Kraft af 16. februar 2005 må Energistyrelsen tillige lægge til grund, at Elsam Kraft ikke finder, at rammerne for etablering af biomasseudbygningen på nuværende tidspunkt er til stede.

På denne baggrund har Energistyrelsen besluttet at betragte Elsam Krafts seneste henvendelse som en anmodning om dispensation fra vilkåret om udbygning med biomasseanlæg efter bestemmelsen i elforsyningslovens § 10, stk. 5. Som det fremgår af vedlagte udkast til afgørelse, finder Energistyrelsen ikke, at der er grundlag for at meddele en sådan dispensation.

Inden Energistyrelsen træffer endelig afgørelse vedrørende dispensationsspørgsmålet, giver styrelsen Elsam kraft mulighed for at fremkomme med eventuelle kommentarer hertil. Sådanne kommentarer bedes fremsendt senest 14 dage fra denne skrivelses dato.

Med venlig hilsen

Ib Larsen

ENERGISTYRELSEN

Amaliegade 44
1256 København K

Tlf 33 92 67 00
Fax 33 11 47 43
CVR-nr. 59 77 87 14
ens@ens.dk
www.ens.dk

**TRANSPORT- OG
ENERGIMINISTERIET**

Energistyrelsen
Att.: Direktør Ib Larsen
Amaliegade 44
1256 København K

Elsam A/S
Direktion
Overgade 45
7000 Fredericia
www.elsam.dk

Tlf. 76 22 20 00
Fax 76 22 19 62

CVR-nr. 25460715

Vores ref. PHJ/TB
Tlf. 76 22 20 02
management@elsam.com
Dok. nr. 370664
Sag nr. E000667.02

18. marts 2005

Biomasseudbygning

Energistyrelsen har ved brev af 3. marts meddelt Elsam Kraft A/S, at man har besluttet at betragte Elsam Krafts seneste henvendelse som en anmodning om dispensation fra vilkåret om udbygning med biomasseanlæg efter bestemmelsen i elforsyningslovens § 10, stk. 5.

Elsam Kraft har desværre ikke mulighed for at besvare Energistyrelsens henvendelse inden for den berammede frist på 3 uger. Det er således ikke lykkedes at få en endelig afklaring med Odense kommune om etablering af et anlæg på Fynsværket.

Det er uforandret Elsam Krafts hensigt at leve op til bevillingens krav.

Elsam Kraft anmoder på denne baggrund om forlængelse af 2 ugers svarfristen med yderligere 4 uger.

Med venlig hilsen
Elsam A/S


Peter Høstgaard-Jensen



Borgmesterkontoret
Att.: Anker Boye
Flakhaven 2
5000 Odense C

Elsam Kraft A/S
Planlægning og Handel
Overgade 45
7000 Fredericia
www.elsamkraft.dk
www.elsam.dk

Tlf. 76 22 20 00
Fax 76 22 19 80

CVR-nr. 10153158

Vores ref. LWI/LCA/SFK
Tlf. 76 22 23 01
lca@elsam.com
Dok. nr. 374239
Sag nr. E000802.05

8. april 2005

Vedrørende halmfyring på Fynsværket

Kære Anker Boye

Tak for behageligt møde mandag den 4. april. Som aftalt på mødet har vi vurderet muligheden for etablering af halmfyring på Fynsværket. Som nævnt på mødet vil Odense Kommune kunne acceptere en pris for varme produceret på halm på 59,8 kr./GJ.

Elsam har endnu ikke lagt sig fast på teknologien. Teknologivalget vil have en indflydelse på tidsplanen, men valget vil være uden betydning for den varmepris, Odense Kommune skal betale for den varme, der produceres ved halmfyring. Anlægget vil have en kapacitet på mindst 90.000 ton halm.

Vedlagt følger et udkast til en kontrakt. Som det fremgår skal følgende forbehold være opfyldt, før Elsam kan tiltræde aftalen:

- der etableres et anlæg på Fynsværket med en kapacitet til afbrænding af minimum 90.000 ton halm/år efter Elsam Kraft A/S frie valg;
- der opnås alle nødvendige myndighedsgodkendelser til etablering og drift af anlægget;
- Elsam Kraft A/S opnår en aftale med de regulerende myndigheder om garanterede afregningspriser på el på 30 + 10 øre/kWh;
- der sikres Elsam Kraft A/S et tilskud på 100 kr./ton halm i en 10-årig periode fra idriftsættelse;
- tillægsaftalen tiltrædes af Varmeforsyningerne i Langeskov, Munkebo, Kerteminde og Otterup inden d. 1. juni 2005.
- Odense Kommune forpligtes til at overdrage CO₂-kvoter til Elsam Kraft A/S svarende til den reducerede mængde udledte CO₂ som følge af afbrænding af halm. Den reducerede mængde CO₂ opgøres i henhold til Lov om CO₂-kvoters bestemmelser for tildeling af CO₂-kvoter til varmeproduktion.

Hertil kommer forbehold vedrørende tilskud fra myndighederne til øget elproduktion og halmforbrug på vore anlæg i Århus og Aabenraa, hvor vi øger biomasseafbrændingen. Baggrunden for dette forbehold er, at Elsam ser løsningen omkring vores afbrænding af halm som et samlet hele.

Side 1 af 2

Endelig må vi tage forbehold for godkendelse af investeringen i Elsams bestyrelse.

Elsam Kraft A/S
Dok. nr. 374239

Side 2 af 2

Vi håber, at den skitserede løsning svarer til de forventninger, Odense Kommune har til en aftale omkring levering af varme baseret på halmfyring, og vi ser frem til en hurtig tilbagemelding.

Med venlig hilsen
Elsam A/S



Peter Høstgaard-Jensen

UDKAST

Elsam Kraft A/S

Vor ref.: JENC/SFK

Notat nr.: 373877

Erstatter notat nr.: 311089

Tillæg til Aftale mellem Elsam Kraft A/S (tidligere A/S Fynsværket) og Odense Kommune om fjernvarmelevering fra Fynsværket til Odense Kommune af den 5. juni 2000

1. Indledning

Mellem A/S Fynsværket og Odense Kommune blev der den 5. juni 2000 indgået aftale om levering af fjernvarme fra Fynsværket til Odense Kommune ("Aftalen"). Aftalen trådte i kraft den 1. januar 2000.

Med baggrund i den, mellem en del af Folketingets partier, indgåede biomasseaftale fra 1993 er der løbende udarbejdet projektforslag til ombygning af én af Fynsværkets blokke, således der kan foretages halmtilsatsfyring.

Imidlertid er projektforslagene endnu ikke gennemført, idet der sideløbende hermed er ført forhandlinger mellem parterne med henblik på at indgå en aftale om afregningsprisen på fjernvarme produceret ved brug af halm som brændsel.

Elsam har opstillet følgende betingelser, som alle skal være opfyldt, før halmtilsatsfyringsprojektet på Fynsværket kan realiseres:

- en uændret varmepris inkl. afgifter for varmekunderne i Odense
- de aftalte garanterede afregningspriser på el på 30 + 10 øre/kWh og 100 kr./ton halm opnås og sikres i en 10-årig projektperiode
- der kan fra landbruget opnås økonomisk sikkerhed for tilvejebringelse af Elsams samlede halmforbrug på ca. 425.000 ton halm/år til en fast pris på 412 kr./ton (svarende til en augustpris på 392 kr./ton ved 13 % relativ fugtindhold) i hele den 10-årige projektperiode.

Der er efterfølgende ført forhandlinger mellem parterne med henblik på at indgå en aftale om afregningsprisen på fjernvarme produceret ved brug af halm som brændsel.

Forholdet har været forelagt Energitilsynet til afgørelse to gange sammen med et tilsvarende forhold mellem Århus Kommune og Elsam Kraft A/S vedrørende Studstrupværket, ligesom Erhvervs- og Energiministeren har været inddraget i parternes forhandlinger.

Energitilsynets afgørelse af den 26. april 2004 indeholder blandt andet følgende beslutninger:

- "...;
- at Elsam A/S' grundlæggende model - som opgørelsen af den "omkostningsbestemte varmepris" er baseret på - ikke strider imod Varmeforsyningsloven. Elsam A/S har dog indregnet visse omkostninger, som ikke efter Varmeforsyningslovens bestemmelser umiddelbart vil kunne indregnes i priserne;
-;
- at det formentlig er sandsynligt, at de evt. korrektioner vil blive af en sådan størrelsesorden, at den "omkostningsbestemte varmepris" kan forventes at blive højere end en prisberegning efter kulsstitutionsprisen."

På baggrund af ovenstående forløb og i overensstemmelse med Energitilsynets afgørelse af den 26. april 2004 har parterne indgået følgende tillægsaftale ("Tillægsaftalen") vedrørende prisfastsættelsen af fjernvarme produceret og leveret ved anvendelse af halm som brændsel:

2. Leverings- og aftageforpligtelse

Elsam Kraft A/S leveringsforpligtelse i forbindelse med leverancerne til Odense Kommune er alene beskrevet i Aftalens bestemmelser om leverings- og aftageforpligtelser.

Leverancer i henhold til nærværende tillæg indgår som en del af Elsam Kraft A/S' daglige produktion til opfyldelse af sin leverance og pålægger således ikke Elsam nogen form for leveringsforpligtelse for varme produceret med halm som brændsel, ligesom Elsam er frit stillet til at levere varme som kraftvarme eller ved ren varmeproduktion.

3. Prisfastsættelse

Med baggrund i en gennemgang og tilpasning af de omkostninger, som har været forelagt Energitilsynet i forbindelse med Tilsynets behandling af sagen, er Parterne enige om, at varme produceret på basis af halmtilsatsfyring skal afregnes til en pris på kr. 59,80/GJ, hvilket er under både den aktuelle kulsstitutionspris og den tilpassede omkostningsbestemte pris.

Parterne er ligeledes enige om, at denne pris er i overensstemmelse med Energitilsynets afgørelse af den 26. april 2004.

4. Indeksering

Den aftalte pris indekseres som bestemt i Aftalens Bilag 2 for "Vedligeholdelsesomkostninger".

Første regulering foretages med virkning fra den 1. januar 2006.

5. CO₂-Kvoter

Odense Kommune forpligtes til at overdrage CO₂-kvoter til Elsam Kraft A/S svarende til den reducerede mængde udledte CO₂ som følge af afbrænding af halm. Den reducerede mængde CO₂ opgøres i henhold til Lov om CO₂-kvoters bestemmelser for tildeling af CO₂-kvoter til varmeproduktion.

6. Afgifter

Samtlige offentlige afgifter, skatter, brugerbetaling og lignende, som pålignes Elsam Kraft A/S ved benyttelse af halm anvendt til varmefremstilling pålægges ovenstående varmepris fra det tidspunkt, hvor afgiften, skatten, brugerbetalingen osv. træder i kraft.

7. Lovgivning og pålæg fra offentlige myndigheder

Såfremt dele af eller hele nærværende aftale skulle vise sig at være eller komme i strid med dansk lovgivning eller pålæg fra offentlige myndigheder, er parterne forpligtiget til at optage konstruktive forhandlinger om en tilpasning af nærværende aftale.

Forhandlingerne skal have det udtrykkelige sigte at nå frem til en aftale, hvor pris og øvrige betingelser for levering af halmvarmen i videst mulige omfang sikrer, at betingelserne i nærværende aftale fortsat opfyldes.

8. Løbetid

Parterne er enige om, at Tillægsaftalens løbetid indgår som en del af Aftalen, således at Tillægsaftalen ikke kan opsiges særskilt, men opsigelse skal ske sammen med og efter de samme bestemmelser som Aftalen.

Dog er det udtrykkeligt aftalt, at Tillægsaftalen løber i 10 år fra idriftsættelsen af halmtilsatsfyringen, uagtet Aftalen udløber forinden. Tillægsaftalen kan således ikke opsiges på grund af Aftalens kontraktmæssige udløb eller forhold afledt heraf.

9. Øvrige forhold

Bortset fra de i nærværende tillæg udtrykkeligt anførte ændringer er alle øvrige bestemmelser i Aftalen ikke ændret ved dette tillæg, ligesom de øvrige bestemmelser i Aftalen, herunder genforhandling, ligeledes er gældende for Tillægsaftalen.

10. Forbehold

Nærværende aftale er betinget af følgende forhold:

- der etableres et anlæg på Fynsværket med en kapacitet til afbrænding af minimum 90.000 ton halm/år efter Elsam Kraft A/S frie valg;
- der opnås alle nødvendige myndighedsgodkendelser til etablering og drift af anlægget;
- Elsam Kraft A/S opnår en aftale med de regulerende myndigheder om garanterede afregningspriser på el på 30 + 10 øre/kWh;
- der sikres Elsam Kraft A/S et tilskud på 100 kr./ton halm i en 10-årig periode fra idriftsættelse;
- tillægsaftalen tiltrædes af Varmeforsyningerne i Langeskov, Munkebo, Kerteminde og Otterup inden d. 1. juni 2005.

Underskrift:

Dato:

Dato:

Odense Kommune

Elsam Kraft A/S

Energistyrelsen
Att.: Direktør Ib Larsen
Amaliegade 44
1256 København K

ZMFS

Elsam Kraft A/S
Planlægning og Handel
Overgade 45
7000 Fredericia
www.elsamkraft.dk
www.elsam.dk

Tlf. 76 22 20 00
Fax 76 22 19 80

CVR-nr. 10153158

Vores ref. LW/LCA
Tlf. 76 22 23 01
lca@elsam.com
Dok. nr. 374196
Sag nr. E000802.05

14. april 2005

Vedr. biomasseudbygning i henhold til Elsam Krafts produktionsbevilling

Energistyrelsen har ved brev af 3. marts meddelt Elsam Kraft A/S, at man har besluttet at betragte Elsam Krafts seneste henvendelse fra den 16. februar 2005 som en anmodning om dispensation fra vilkår om udbygning med biomasseanlæg efter bestemmelsen i Elforsyningslovens § 10, stk. 5. Energistyrelsen anførte i brevet en svarfrist på 14 dage. Denne frist er i brev af 18. marts forlænget til den 15. april 2005.

Side 1 af 2

Indledningsvis skal vi understrege, at Elsam Kraft med brevet af 16. februar ikke har haft til hensigt at ansøge om dispensation. Det er således uforandret vores hensigt at leve op til bevillingens krav. Vi må dog henvise til følgende formulering, som er et uddrag af Elsams følgebrev fra 7. november 2002, der blev sendt til Energistyrelsen sammen med den underskrevne bevilling:

"Videreførelsen af pålæggene er en konsekvens af de politiske aftaler, som samtidig fastlægger, at pligten til at etablere anlæggene og drive dem ikke må belaste Elsams økonomi negativt."

Det bemærkes, at formuleringerne i brevet er lavet i forståelse med Energistyrelsen.

Vi har forstået, at den ekstra biomassekapacitet på 150.000 tons skal etableres som halmfyrede anlæg. Vi har i brev af 27. december tilbudt at opfylde dette ved at etablere ekstra kapacitet på Studstrupværket (43.000 tons) og på Enstedværket (17.000 tons). Herefter mangler der 90.000 tons.

Selv om tilskuddet til elproduktion og halmforbrug gives som i de hidtidige halmbaserede projekter, er det vanskeligt at få økonomi i øget halmafbrænding i nogen af de fjernvarmeområder, Elsam forsyner. Ud af de forskellige muligheder ser det ud til, at halmfyring på Fynsværket er den mindst dårlige løsning. Vi har endnu ikke lagt os fast på den teknologiske løsning. Det vil enten blive tale om tilsatsfyring eller en separat kedel.

Ved tilsatsfyring vil det forventede tidspunkt for idriftsættelse være 1. juli 2007, mens idriftsættelse ved løsningen med separat kedel vil være den 1. august 2008. Idriftsættelsestidspunkterne forudsætter naturligvis, at de nedennævnte forudsætninger opfyldes snarest, så projektet kan igangsættes.

Det er en forudsætning for Elsam, at vi får den fulde fleksibilitet til at foretage en økonomisk optimering af produktionen på Fynsværket. Dette kan medføre perioder, hvor der ikke afbrændes halm.

Elsam Kraft A/S
Dok. nr. 374196

Side 2 af 2

Brev til Odense Kommune og udkast til kontrakt er vedlagt til orientering.

Elsam vil igangsætte de nævnte projekter på Fynsværket og øge afbrændingen på Studstrup og Ensted under følgende forudsætninger:

- Mængden, der kan gives tilskud til ved halmfyring i Studstrup, øges med 43.000 tons til 143.000 tons. Tilskuddet fra staten til de ekstra 43.000 tons/år er 100 kr./tons i en 10 års periode
- Der indføres et tilskud på 100 kr./tons ved halmafbrænding på Ensted, når biomasse mængden overstiger 150.000 tons op til en samlet mængde på 167.000 tons i en 10 års periode
- Der gives tilskud på 100 kr./tons ved afbrænding af halm på Fynsværket op til en mængde på 90.000 tons i en 10 års periode
- Der gives fleksibilitet ved udbetaling af tilskud for den ekstra kapacitet på Studstrup, Ensted og Fynsværket, således at den faktiske afbrænding kan fordeles anderledes end 43.000 tons / 17.000 tons / 90.000 tons
- Reglerne for el-afregning fortsætter uændrede og gives for den fulde biomassebaserede el-produktion inklusive produktionen på Fynsværket
- Elsam får den fulde fleksibilitet til at foretage en økonomisk optimering af produktionen

Hertil kommer, at diverse myndighedsgodkendelser gives, og at Odense Kommune og de øvrige kontraktpartnere tiltræder aftalen om køb af varme. Endelig skal aftalen godkendes af Elsams bestyrelse.

Vi er af den opfattelse, at Elsam med den skitserede plan for halmafbrænding har opfyldt betingelserne i bevillingen vedrørende bygning af biomassefyrede anlæg. Vi ser frem til en tilbagemelding fra Energistyrelsen med hensyn til de nævnte forudsætninger. Ansøgning vedrørende det konkrete anlæg vil følge efter Energistyrelsens accept af ovenstående og efterfølgende indgåelse af kontrakt med Odense Kommune og de øvrige kontraktpartnere.

Med venlig hilsen
Elsam A/S



Peter Høstgaard-Jensen